

**Задания для проведения олимпиады по немецкому языку
на базе факультета иностранных языков
для учащихся 11 классов**

1 вариант

I. Аудирование

Прослушайте текст. Определите, какие утверждения являются верными (a. richtig), какие – неверными (b. falsch), а какие не упоминались в прослушанном тексте (c. steht nicht im Text). Запишите ответ на листе ответов, например, «1a».

1. Skat wurde am Anfang des XIX. Jahrhunderts erfunden.
 - a) richtig
 - b) falsch
 - c) steht nicht im Text
2. Erst mit 18 Jahren darf man an Skatturnieren teilnehmen.
 - a) richtig
 - b) falsch
 - c) steht nicht im Text
3. Es hängt nur vom Zufall ab, ob ein Skatspieler gewinnt oder verliert.
 - a) richtig
 - b) falsch
 - c) steht nicht im Text
4. Bevor sich Skat in ganz Deutschland verbreitete, war er besonders unter Gymnasiasten beliebt.
 - a) richtig
 - b) falsch
 - c) steht nicht im Text
5. Die Wissenschaftler haben die Geschichte des Skats erforscht, weil man alte Traditionen pflegen will.
 - a) richtig
 - b) falsch
 - c) steht nicht im Text
6. Der Hamburger Skatverein „Wandsbeker Zocker“ hat sehr wenige junge Mitglieder.
 - a) richtig
 - b) falsch
 - c) steht nicht im Text
7. Der Deutsche Skatverband hat seit 1990 rund 26 000 Mitglieder verloren.
 - a) richtig
 - b) falsch
 - c) steht nicht im Text
8. Der Deutsche Skatverband will mit verschiedenen Aktionen neue Mitglieder werben.
 - a) richtig
 - b) falsch
 - c) steht nicht im Text
9. Viele Mitglieder des Deutschen Skatverbands sind älter als 60 Jahre.

- a) richtig
- b) falsch
- c) steht nicht im Text

10. Immer mehr Schüler ziehen vor, Skat zu spielen als im Internet zu surfen.

- a) richtig
- b) falsch
- c) steht nicht im Text

II. Задание на определение уровня фонетической компетенции

Выберите из левой и правой колонки слова, в которых подчеркнутые буквы и буквосочетания обозначают один и тот же звук. Запишите ответ на листе ответов, например, «1а».

1. <u>Ch</u> irurg	a) <u>Ch</u> emie, b) <u>Ch</u> lor, c) <u>Ch</u> ef, d) <u>H</u> irt
2. <u>M</u> ats <u>ch</u>	a) <u>Ri</u> chard, b) <u>ch</u> ecken, c) <u>Ch</u> ance, d) <u>L</u> achs
3. <u>G</u> eb <u>ä</u> ude	a) <u>T</u> asse, b) <u>l</u> ehren, c) <u>K</u> rebs, d) <u>B</u> är
4. <u>t</u> äg <u>l</u> ich	a) <u>R</u> ang, b) <u>k</u> linge, c) <u>Ch</u> aos, d) <u>A</u> bgase
5. <u>V</u> ase	a) <u>W</u> alkman, b) <u>Ph</u> ilosoph, c) <u>V</u> ieh, d) <u>V</u> ioline

III. Задание на определение уровня грамматической компетенции

Заполните пропуски правильными грамматическими формами (формами глагола, степенями сравнения прилагательных и наречий, числительными и т.д.). Запишите ответ на листе ответов, например, «1. geschrieben hatte».

Eine Episode aus Heines Kindheit

Heinrich Heine, der ... von Kindheit an durch seine Fähigkeiten ... (1. sich auszeichnen), war unter ... (2. seine Mitschüler) ... (3. Best). Heines Schwester Charlotte war sein ... (4. besonder) Liebling.

Eines Tages erzählte einer ... (5. die Lehrer) den Schülern eine Geschichte, die sie zu Hause ... (6. sollen, niederschreiben). Charlotte konnte sich aber ... (7. der Inhalt) der Erzählung nicht erinnern. ... (8. weinen) lief Charlotte zu ihrem Bruder, statt selbst die Geschichte ... (9. schreiben). „Was ist passiert?“ rief Harry. „Die Geschichte, die ich schreiben soll, habe ich ganz vergessen! Wenn ich ein gutes Gedächtnis hätte, so ... ich gerne diese Geschichte ... (10. schreiben)!“

Nachdem der Bruder sie ... (11. beruhigen), ... (12. nennen) sie ihm nur den Gegenstand, von dem der Lehrer gesprochen hatte.

Nach einer Stunde ... (13. bringen) er seiner Schwester eine Erzählung. Am folgenden Tag legte sie ihr Heft zu den anderen, die der Lehrer ... (14. wollen, kontrollieren).

Während der Lehrer nach einigen Tagen die Hefte verteilte, ... (15. erhalten) Charlotte ihr Heft nicht. Der Lehrer fragte sie nach der Stunde: „Wer hat diese Erzählung geschrieben?“ Charlotte antwortete ... (16. erschüttern): „Ich“ und ... allein in der Klasse ... (17. stehen bleiben). „Ich werde dich nicht bestrafen“, sagte der Lehrer. „Sage mir nur, wer dies geschrieben hat?“ Stotternd nannte Charlotte den wahren Verfasser. „Das ist ein Meisterwerk!“ rief der Lehrer. „In meiner Kindheit ... ich so eine Geschichte nie ... (18. schreiben können)!“

Es war (19. schrecklich) Gespenstergeschichte von allen, die Harry in seinem Leben verfasst hatte. Der Lehrer suchte die Mutter des Dichters auf und

sprach mit ... (20. die Begeisterung) die Begabung ihres Sohnes.

IV. Задание на определение уровня лексической компетенции

A. Выберите подходящее для данного контекста слово из 3 предложенных вариантов. Запишите ответ на листе ответов, например, «1a».

Auto ohne Fahrer

Autoentwickler sind überzeugt: In Zukunft ... (1) (a. unternimmt / b. übernimmt / c. überträgt) das Fahren, Lenken und Parken ein digitaler Chauffeur. Autos, die von selbst fahren, sind das Thema auf großen Automobilmessen.

Schon seit Monaten testet Google in Kalifornien komplett führerlose Fahrzeuge. Hier ... (2) (a. steuert / b. verwaltet / c. regelt) ein Computer das Fahrzeug sicher über die Straßen. Das Auto kontrolliert die Route und umfährt Staus und Baustellen. Sensoren halten immer den nötigen ... (3) (a. Distanz / b. Abstand / c. Intervall) zu anderen Autos, Radfahrern oder Fußgängern. Google selbst will kein Autohersteller werden, sagte der Google-Autoentwickler Chris Urmson in Frankfurt auf einer der größten Automobilmessen weltweit. Sein Unternehmen will vielmehr mit den erfahrenen Autoherstellern zusammenarbeiten.

Auch BMW, Mercedes und Audi lassen ihre Ingenieure ... (4) (a. vor langer Zeit / b. längstens / c. längst) mit der Idee selbstfahrender Autos experimentieren. Menschen verursachen Unfälle und machen Fehler. Technik dagegen ist schneller, wird nicht müde und lässt sich auch nicht ... (5) (a. ablenken / b. abschalten / c. abbringen). Der Zweisitzer von Google soll bald auch ohne Lenkrad und Pedale fahren. Wer mit diesem Auto fährt, ist kein Fahrer mehr, sondern Passagier.

B. Заполните пропуски в тексте словами, данными после текста. Запишите ответ на листе ответов, например, «1a».

Das Ende der Plastiktüte?

Einwegtüten sind umweltschädlich. Deswegen möchte die EU bis 2025 den Verbrauch dieser Plastiktüten deutlich ___ (1). Der Einzelhandel diskutiert bereits über Alternativen.

Plastiktüten ___ (2) die Meere und ___ (3) Tiere. Denn Wind und Wasser reißen den Kunststoff in Fetzen, Fische und Vögel halten den Plastikmüll für Futter und fressen ihn. Die Tiere ___ (4) daran. Aus diesem Grund darf man bis Ende 2019 in der Europäischen Union pro Person und Jahr nicht mehr als 90 Einwegtüten aus Plastik ___ (5), bis 2025 möchte die EU den Verbrauch auf 40 Stück reduzieren. Außerdem plant die EU ein Verbot, Einwegtüten kostenlos ___ (6).

Schon jetzt erhält man in deutschen Lebensmittelgeschäften Tragetaschen nur gegen eine Gebühr. In Zukunft wird man in allen Geschäften dafür ___ (7) müssen. Einige Umweltschutzorganisationen in Deutschland sind dafür, dass eine Einwegtüte 22 Cent ___ (8) sollte. Irland hat das ___ (9). Mit Erfolg: Der Verbrauch der Plastiktüten ist um 90 Prozent ___ (10).

Als Alternative können die Kunden wiederverwendbare Stofftüten kaufen.

a. kosten	b. senken
c. zurückgegangen	d. gefährden

e. verwenden	f. sterben
g. abzugeben	h. bezahlen
i. umgesetzt	j. verschmutzen

B. Подберите к каждому фразеологизму подходящее объяснение. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1а».

1. „Wieder auf dem Damm sein“ bedeutet ...
 - a) eine Krankheit überstanden haben
 - b) jemandem passiert immer dasselbe
 - c) hastig, unüberlegt handeln

2. „Das passt wie die Faust aufs Auge“ bedeutet ...
 - a) das ist ganz gleich
 - b) jemanden einzuschüchtern versuchen
 - c) das passt überhaupt nicht zusammen

3. „Jemanden/etwas aufs Korn nehmen“ bedeutet ...
 - a) über jemanden/etwas Bescheid wissen
 - b) jemanden/etwas genau betrachten, prüfen
 - c) seine Aufmerksamkeit auf jemanden/etwas richten

4. „Mund und Nase aufsperrn“ bedeutet ...
 - a) sich krank fühlen
 - b) äußerst verwundert sein
 - c) enttäuscht aussehen

5. „Jemandem das Wasser nicht reichen können“ bedeutet ...
 - a) im Wissen, Können, Rang tief unter jemandem stehen
 - b) jemandem körperlich oder geistig überlegen sein
 - c) jemandem gegenüber kalt und verächtlich auftreten

V. Задание на определение уровня лингвокультурологической компетенции

A. Соотнесите начала пословиц, данные в левой колонке, с окончаниями в правой колонке. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке из предложенных ниже. Запишите ответ на листе ответов, например, «1а. Не в свои сани не садись».

1. Lobe den Flachs nicht, ...	a. als ein fetter Streit.
2. Wer alte Suppe aufrührt,...	b. dass die Karausche nicht schlafen.
3. Besser heute ein Ei...	c. hat gut Pfeifen schneiden.
4. Ein magerer Vergleich ist besser...	d. als morgen ein Kücklein.
5. Wer im Rohr sitzt,...	e. eine Blume keinen Kranz.
6. Wer zu feinen Faden spinnt,...	f. will aber nicht auf den Baum.
7. Der Hecht im Meere ist dazu da, ...	g. den holt der Kuckuck.
8. Man äße gern die Birnen, ...	h. bevor das Leinen gewoben ist.
9. Die Ziege ist satt,...	i. dem bricht er leicht.
10. Ein Mann macht keinen Tanz, ...	k. und der Kohl unberührt.

Худой мир лучше доброй ссоры.
Одной рукой узелок не завяжешь.
Как аукнется, так и откликнется.
Где тонко, там и рвётся.
Цыплят по осени считают.
На безрыбье и рак рыба.
Пуганая ворона куста боится.
Лучше синица в руках, чем журавль в небе.
Одна ласточка весны не делает.
Всяк кулик своё болото хвалит.
Кто старое помянет, тому глаз вон.
И хочется, и колется.
Овчинка выделки не стоит.
На то и щука в море, чтобы карась не дремал.
Ворон ворону глаз не выклюет.
И волки сыты, и овцы целы.
Пустая бочка пуше гремит.
Хорошо тому жить, кому бабушка ворожит.
Дорого яичко к светлому дню.
Не рой другому яму, сам в неё попадёшь.

Б. Соотнесите имена собственные в левой колонке с соответствующими сведениями в правой колонке. Запишите ответ на листе ответов, например, «1а».

1. Helmut Kohl	a. „Vater der deutschen Reformation“
2. Michael Schumacher	b. der Autor des Romans „Die Buddenbrooks“
3. Martin Luther	c. ein großer deutscher Sprachwissenschaftler
4. Konrad Adenauer	d. ein deutscher Schauspieler und Regisseur
5. Thomas Mann	e. hat in Dresden die Rezeptur des „Weißen Goldes“ entdeckt
6. Til Schweiger	f. „Vater der deutschen Einheit“
7. Wilhelm Grimm	g. eine deutsche Schauspielerin und Sängerin
8. Johann Friedrich Böttger	h. der erste Bundeskanzler der BRD
9. Heinrich Heine	i. 2000-2004 deutscher Rennfahrer mit WM-Titel
10. Marlene Dietrich	j. der Autor der „Harzreise“

VI. Задание на определение уровня переводческой компетенции

Проанализируйте текст перевода с немецкого языка на русский. Из 20 подчеркнутых мест 10 содержат ошибки. Исправьте их. Запишите не более 10 ответов на листе ответов. Например, «1 – ваш вариант перевода».

25 Jahre Deutsche Einheit

Über 40 Jahre lang war Deutschland in Ost und West geteilt. Seit dem 3. Oktober 1990 ist Deutschland wieder vereint. Doch bis dahin war es ein langer Weg. Und auch 25 Jahre später gibt es noch Unterschiede.

Nach dem Zweiten Weltkrieg wurde Deutschland von den vier Siegermächten aufgeteilt. Im Osten entstand die DDR, im Westen die BRD. Der Mauerfall am 9. November 1989 war dann der erste Schritt zur Wiedervereinigung Deutschlands. Allerdings hieß es im Potsdamer Abkommen von 1945, dass die Siegermächte zustimmen müssen. Auch der Mauerfall änderte an dieser Situation wenig.

Nach diesem Ereignis erwarteten alle, dass Russland oder die USA den nächsten Schritt tun würden. Doch dann übernahm der damalige Bundeskanzler Helmut Kohl überraschend die Initiative – ohne vorher die Siegermächte zu fragen. Er stellte einen 10-Punkte-Plan vor, der die Schritte zur deutschen Wiedervereinigung beschrieb. Die Regierungen in Paris und London, Moskau und Washington waren irritiert. Doch sie erkannten schnell, dass der Plan des Bundeskanzlers ein neues Europa schaffen kann.

Amerikanische Diplomaten sorgten dafür, dass es zu offiziellen Verhandlungen kam. Die vier Siegermächte setzten sich mit den zwei deutschen Staaten an einen Tisch. Heute gelten die sogenannten 2+4-Gespräche als Glanzstück internationaler Diplomatie. Am 3.

25 лет немецкого единства

В течение долгих 40 лет (1) Германия была поделена на Восток и Запад. Начиная с третьего октября (2) 1990 года Германия снова единая страна. Однако до того момента был проделан долгий путь. И даже спустя 25 лет (3) всё ещё существуют различия.

После Второй мировой войны четыре державы-победительницы разделили Германию (4). На Западе возникла ГДР, на Востоке ФРГ (5). Падение стены 9 ноября 1989 года было первым шагом к объединению Германии. В Потсдамском договоре от 1945 года, правда, это называлось (6), что страны-победительницы должны дать своё согласие (7). И падение стены в этой ситуации мало что изменило (8).

После этого события все ожидали, что Россия или США сделают следующий шаг (9). Однако бывший федеральный канцлер Гельмут Коль (10) неожиданно взял инициативу на себя – без предварительной договорённости со странами-победительницами (11). Он представил план, включающий 10 пунктов (12), который описывал шаги на пути к объединению Германии. Правительства в Париже и Лондоне, Москве и Вашингтоне были в недоумении. Однако они быстро поняли (13), что план федерального канцлера способен создать новую Европу.

Американские дипломаты позаботились о том, чтобы пришли официальные переговоры (14). Четыре державы-победительницы и два немецких государства сели за один стол. Сегодня так называемые переговоры в формате 2+4 считаются блестящим образцом международной

Oktober 1990 war es dann soweit: 327 Tage nach dem Mauerfall kam die Deutsche Einheit.

Auf dem Papier ist Deutschland wieder ein Land, doch die Vereinigung von Ost und West ist 25 Jahre später immer noch nicht ganz abgeschlossen. Fast die Hälfte der Deutschen glaubt, dass es mehr Unterschiede als Gemeinsamkeiten zwischen Ost und West gibt. Viele der Ostdeutschen finden die Westdeutschen arrogant. Und die Westdeutschen denken, dass die Ostdeutschen „anspruchsvoll“ und „unzufrieden“ sind. Unter 30-Jährige sehen das allerdings anders: Für sie ist Ost und West schon lange Vergangenheit. (1711)

www.dw-de.de, 02.10.2015

дипломатии. 3 октября 1990 года дело было закончено (15): через 327 дней после падения стены немецкое единство свершилось.

На бумаге Германия снова стала страной (16), однако объединение Востока и Запада спустя 25 лет всегда не совсем завершилось (17). Почти половина всех немцев верит (18), что между Востоком и Западом существует больше различий, чем общего. Многие восточные немцы считают западных высокомерными. А западные немцы думают, что жители восточных земель «притязательны» и «недовольны». Среди 30-летних (19) на это, правда, смотрят иначе: Для них Восток и Запад уже долгое прошлое (20).

www.dw-de.de, 02.10.2015

VII. Творческое задание

Напишите сочинение объемом не менее 200 слов.

